

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 23.06.2023 10:18:03
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078161e98916e18e

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

Институт иностранных языков

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика программы аспирантуры)

Кафедра теории и практики иностранных языков

(наименование базового учебного подразделения (БУП)-разработчика программы аспирантуры)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Сравнение и сопоставление языков в диахронии и синхронии

(наименование дисциплины/модуля)

Научная специальность:

5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

(код и наименование научной специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации программы аспирантуры:

Сравнение и сопоставление языков в диахронии и синхронии

(наименование программы аспирантуры)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Сравнение и сопоставление языков в диахронии и синхронии» является подготовка к сдаче кандидатского экзамена, а также формирование у аспирантов навыков разработки языковедческой теории и методологии на основе изучения генетически связанных родственных языков и установления соотношения между родственными языками и описания их эволюции во времени и пространстве; исследование и описание языка через его системное сравнение с другими языками с целью пояснения его специфичности (системной идеоматичности).

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Сравнение и сопоставление языков в диахронии и синхронии» направлено на подготовку к сдаче кандидатского экзамена, а также освоение

Задачи дисциплины: научно обоснованное сравнение и сопоставление генетически родственных и неродственных языков с целью изучения с лингвистических, психолингвистических, функционально-коммуникативных, когнитивных, и других позиций.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «144 ак. ч.» составляет 4 зачетных единиц.

Таблица 3.1. Виды учебной работы по периодам освоения программы аспирантуры

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Курс		
		1	2	3
Контактная работа, ак.ч.	72	72		
в том числе:				
Лекции (ЛК)	36	36		
Практические/семинарские занятия (СЗ)	36	36		
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	72	72		
Контроль (зачет с оценкой), ак.ч.	72	72		
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	144		
	зач.ед.	4		

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 4.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
Раздел 1. Формы существования языка	Развитие форм существования языка (литературный язык, региональные диалекты, городские полудиалекты). Связь истории языка с историей народа. История языка (дрвн., срвн., рвн., и нвн. периоды) и современные диалекты. Становление национального языка: особенности национальных вариантов языка.	ЛК СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
Раздел 2. Фонетика	Норма и вариативность произносительной нормы языка. Реализация фонетической системы (нормативный, фоностилистический и коммуникативный аспекты). Ударение. Основные сведения об интонации. Норма правописания.	ЛК СЗ
Раздел 3. Грамматика	Особенности грамматического строя. Многозначность грамматических форм. Основные понятия морфологической системы. Артикль. Имя существительное. Глагольная парадигма. Система времен. Активный и страдательный залоги. Особенности системы наклонений. Имя прилагательное. Синтаксис. Парадигма предложения. Актуальное членение предложения. Текст как единица высшего уровня языковой системы.	ЛК СЗ
Раздел 4. Лексика	Исторический анализ лексики. Основной словарный фонд. Изменение значения слова. Взаимодействие языков и заимствования. Словообразовательная система. Социальный и территориальный анализ лексики современного языка.	ЛК СЗ
Раздел 5. Сравнительная характеристика на фонетическом и лексическом уровнях	Инвентарь гласных и согласных фонем. Чередования гласных. Чередования согласных. Интонация. Нормы орфографии. Факторы, определяющие развитие лексики. Неологизмы, пути их возникновения. Архаизмы, их судьба. Диалектизмы.	ЛК СЗ
Раздел 6. Развитие грамматического строя	Развитие языка от флексии к анализу. Упрощение морфологического строя. Явление супплетивности в морфологии. Тенденции развития грамматического строя.	ЛК СЗ

5. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Microsoft (ОС, пакет офисных приложений) Подписка Enrollment for Education Solutions (EES) № 56278518 от 23.04.2019
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации,	Microsoft (ОС, пакет офисных приложений) Подписка Enrollment for Education Solutions (EES)

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
	оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	№ 56278518 от 23.04.2019
Компьютерный класс	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве 10 шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Microsoft (ОС, пакет офисных приложений) Подписка Enrollment for Education Solutions (EES) № 56278518 от 23.04.2019
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория № 553 для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Microsoft (ОС, пакет офисных приложений) Подписка Enrollment for Education Solutions (EES) № 56278518 от 23.04.2019

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Алпатов В.М. История лингвистических учений. – М., 1998. – 2^е изд. – М., 1999.
2. Алпатов В.М. История лингвистических учений. Учебное пособие. – М.: Языки русской культуры, 1999.
3. Аминова А.А. Производный глагол в сопоставительном аспекте. – М., 2001.
4. Амирова Т.А., Ольховников Б.А., Рождественский Ю.В. История языкознания. – М.: Academia, 2003.
5. Апресян Ю.Д. Избранные труды. – М., 1995.
6. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. – М., 1974.
7. Аракин Б.Д. Сравнительная типология английского и русского языков. – М, 1979.
8. Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений: Оценка. Событие. Факт. – М., 1988.
9. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. – М.: Языки русской культуры. – 1999.
10. Ахунзянов Э.М. Двужычие и лексико-семантическая интерференция. – Казань, 1978.
11. Ахунзянов Э.М. Контрастивная грамматика: морфология русского и тюркских языков. – Казань: КГУ, 1987.
12. Аюпова Л.Л. Языковая ситуация: социолингвистический аспект. – Уфа, 2000.
13. Байрамова Л.К. Введение в контрастивную лингвистику /Казань: Изд-во Казанского ун-та, 1994 (изд.), 2004 (II изд.).
14. Байрамова Л.К. Сопоставительный синтаксис русского и татарского языков. – Казань:Изд-во Казанского ун-та, 1997.
15. Байрамова Л.К. Татарстан: языковая симметрия и асимметрия. – Казань, 2001.

16. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. – М: Изд. Иностранной литературы 1955.
17. Бандриес Ж. Язык. – М, 1937-(2^е изд.: М., 2001)
18. Бенвенист Э. Общая лингвистика. – М.: Прогресс, 1970.
19. Бенвенист Э. Общая лингвистика. – М: Прогресс, 1974.
20. Березин Ф.М. История лингвистических учений. – М. Высшая школа, 1975.
21. Березин Ф.М. История русского языкознания. – М Высшая школа, 1980.
22. Березин Ф.М. История советского языкознания. – М. Высшая школа. 1981.
23. Березин Ф.М. Русское языкознание конца XIX – начала XX вв. – М.: Наука, 1976.
24. Березин Ф.М., Головин Б.Н. Общее языкознание. – VI.: Просвещение, 1979.
25. Бернштейн С.Б. Сравнительная грамматика славянских языков: Учебник. – 2^е изд.– М.:Изд-во МГУ, 2015. – 352 с.
26. Блумфильд Л. Язык. – М.: Прогресс, 1968.
27. Блумфильд Л. Язык. /Пер. с англ. – М., 1968.
28. Бодуэн де Куртене И.А. Избранные труды по общему языкознанию: в 2^х т. – М.: Изд. АН СССР, 1963.
29. Булыгина Т.В. Грамматические и семантические категории и их связи // Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики). – М., 1997.
30. Буранов Дж. Б. Сравнительная типология английского и тюркских языков. – М., 1982. Бурлак С.А., Старостин С.А. Введение в лингвистическую компаративистику. – М., 2001.
31. Бурлак С.А. Иткин И.Б., Nesser Т. Abstract phonology in a concrete model: Stem alternations in Russian verbs and cognitive grammar // Вопросы языкознания, 2012. – № 6. – С.119 – 122.
32. Бюллер К. Теория языка. – М., 1993.
33. Вайнрайх У. Одноязычие и многоязычие // Новое в лингвистике: Языковые контакты. – Вып. 6. – Т. V. – 1972.

Дополнительная литература:

1. Мельников Г.П., Преображенский С.Ю. Методология лингвистики. – М.: Изд-во Ун-та дружбы народов, 1989.
2. Мечковская Н.Б. Общее языкознание: структурная и социальная типология языков: Уч. пос. – М.; Флинта: Наука, 2001.
3. Михайлов М.М. Двужычие (принципы и методы). – Чебоксары, 1969. Новое в зарубежной лингвистике. – Контрастивная лингвистика. – М., 1985.
4. Новое в лингвистике. – Вып. 6. – Языковые контакты. – М., 1972.
5. Общее языкознание. Внутренняя структура языка. Под ред. Б.А. Серебренникова. – М.: Наука, 1972.
6. Общее языкознание. Методы лингвистических исследований. – М., 1973.
7. Серебренников Б.А. Общее языкознание. Формы существования, функции, история языка. – М.: Наука, 1970.
8. Падучева Е.В. Высказывание и его отношение к действительности. – М., 1986.
9. Падучева Е.В. Высказывание и его соотнесенность с действительностью – М., 1985.
10. Падучева Е.В. О семантике синтаксиса. – М., 1976.
11. Пауль Г. Принципы истории языка. Изменение значений слов. – М, 1988.
12. Петров М.К. Язык, знак, культура. – М., 1991.
13. Плуноян В.А. Общая морфология. – М., 2000.
14. Плуноян В.А. Почему языки такие разные. – М., 1996.
15. Поливанов Е.Д. Статьи по общему языкознанию. – М., 1968.

16. Поливанов Е.Д. Труды по-восточному и общему языкознанию. – М., 1991.
17. Потебня А.А. Мысль и язык. – СПб.: Лабиринт, 1999.
18. Пражский лингвистический кружок. – М., 1967. Статьи В. Матезиуса, Н. Трубецкого, В. Скалички, И. Коржинка.
19. Рождественский Ю.В. Лекции по общему языкознанию. – М.: Высшая школа, 1990.
20. Розенцвейг В.Ю. Языковые контакты. – М.: Наука, 1972.
21. Сепир Э. Язык. Введение в изучение речи // Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. – М., 1993.
22. Смирницкий А.И. Сравнительно-исторический метод определения языкового родства. – М., 1955.
23. Солнцев В.М. Язык как системно-структурное подразделение. – М.: Наука, 1971. 105. Соссюр Ф. Курс общей лингвистики // Соссюр Ф. Труды по языкознанию. – М., 1971. 106. Соссюр Ф. Труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1977.
24. Сравнительно-историческое изучение языков разных семей: Реконструкция на отдельных уровнях языковой структуры: Монография. – М.: Наука, 2013. – 207 с.
25. Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1997.
26. Степанов Ю.С. Методы и принципы современной лингвистики. – М., 1975.
27. Супрун А.Е. Принципы сопоставительного изучения лексики // Методы сопоставительного изучения лексики. – М., 1988.
28. Тер-Минасова Л.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М., 2000.
29. Трубецкой Н.С. Основы фонологии. – М., 1960.
30. Федоров А.В. Очерки общей и сопоставительной стилистики. – М., 1971.
31. Фелицина В.П., Мокиенко В.М. Русские фразеологизмы: страноведческий аспект. – М., 1990.
32. Филмор Ч. Основные проблемы лексической семантики // ЖЗЛ. – Вып. XII. – М., 1983. Фразеология в контексте культуры / Отв. Ред. В.Н. Телия. – М., 1999.
33. Хайруллина Р.Х. Картина мира в русской фразеологии (в сопоставлении с башкирскими параллелями). – М.: Прометей, 1996.
34. Хайруллина Р.Х. Фразеологическая картина мира: от мировидения к миропониманию. – Уфа, 2000.
35. Хомский Н. Язык и мышление. – М., 1972.
36. Цалиуллина З.М. Сопоставительная грамматика русского и татарского языков: Словообразование и морфология. – Тат. кн. изд-во, 1983.
37. Шафиков С.Г. Языковые универсалии и проблемы лексической семантики. – Уфа, 1998.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС «Троицкий мост»
- ЭБС «Национальный цифровой ресурс «РУКОНТ».

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>
- база данных Academic Search Ultimate (EBSCO) <https://www.ebsco.com/products/research-databases/academic-search-ultimate>
- база данных Web of Science Core Collection <https://clarivate.com/webofsciencegroup/solutions/web-of-science-core-collection/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Сравнение и сопоставление языков в диахронии и синхронии».

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА УРОВНЯ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА ДИСЦИПЛИНЫ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система оценки освоения дисциплины представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

РАЗРАБОТЧИКИ:

Профессор кафедры теории и практики иностранных языков		Михеева Н.Ф.
_____ Должность, БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.
Доцент кафедры теории и практики иностранных языков		Петрова М.Г.
_____ Должность, БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.
Специалист по аспирантуре ИИЯ РУДН		Бисвас А.Т.
_____ Должность, БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ПРОГРАММЫ:

**Кафедра теории и практики
иностранных языков**

Наименование БУП



Подпись

Михеева Н.Ф.

Фамилия И.О.

